

[Texte]

Lewycky, it was there; it exists, and it does exist until August 1984, and not by our doing.

The other thing that is important that I think was alluded to is that Section 34.(7) of the House of Commons Act requires that after an election, by law, a commission be appointed to review just these issues. So nothing . . .

**Mr. Lewycky:** I think we are aware of that. With all due respect, we have read the Hales report, we have read the McIsaac report; we are aware of that. But I think, and Jack alluded to it earlier, there are some real structural things that have to be looked at. I think those things will not be done by even another commissioner unless there is some groundwork done where people are aware of that basic problem.

**Mr. Silverman:** Mr. Lewycky, as you know though, the House administration does not in any way interfere with the way Members' offices are run. Unless we were invited, specifically invited, to assist, we stay away from that, and that is by design. It is the wish of the committee that it be so.

**Mr. Lambert:** Sir, just on one question there. For instance, on an MA-4, within the envelope that I have, I am not allowed to exceed the scale that is shown for an MA-4.

**Mr. Ellis:** That is the point he is making.

**Mr. Lambert:** So that is set up by the administration.

**Mr. Silverman:** No, sir, it is not by the administration; I am very sorry, sir.

**Mr. Ellis:** That is why I am suggesting, and Laverne is suggesting, and I hope, the administration is as well, that we have this study done. Then we can come back to where we should be.

**Mr. Speaker:** It is not the administration that determines the MA-4 level.

**The Chairman:** Does Vote 5 carry?

Vote 5 agreed to.

**Mr. Speaker:** Thank you, Mr. Chairman, for your consideration and your kindness.

**The Chairman:** Gentlemen, shall the chairman report to the House, Vote 5 relating to Parliament for the fiscal year ending March 31, 1985?

**Some hon. Members:** Agreed.

**The Chairman:** Thank you, very much.

**Some hon. Members:** On division.

**Mr. Ellis:** May I say this, Mr. Chairman?

**Mr. Lambert:** Gentlemen, I am not satisfied that in about 80 minutes you can go through the problems of this House administration. There are others.

**Mr. Speaker:** I am available, Mr. Chairman.

[Traduction]

n'empêche qu'elle existe et qu'elle existe jusqu'en août 1984, et nous n'y sommes pour rien.

L'autre chose importante à laquelle on a fait allusion, c'est le paragraphe 7 de l'article 34 de la Loi sur la Chambre des communes qui stipule qu'après des élections, une commission doit être nommée pour examiner justement toute cette question. Rien donc . . .

**M. Lewycky:** Je crois que nous sommes en effet au courant. Nous avons lu le rapport Hales, le rapport McIsaac; nous sommes bien au courant. Il y a toutefois un certain nombre de problèmes structurels, et Jack y faisait allusion, qu'il faut examiner. Ce genre de chose ne sera pas fait même par un autre commissaire, à moins qu'un travail préparatoire n'ait été effectué par des gens au courant du fond du problème.

**M. Silverman:** Monsieur Lewycky, comme vous le savez, l'administration de la Chambre n'intervient absolument pas dans la gestion des bureaux des députés. Si nous n'y sommes pas invités, spécifiquement invités, nous ne nous en occupons absolument pas. C'est ce qu'a toujours souhaité le Comité.

**M. Lambert:** Permettez-moi simplement une question. Par exemple, pour un MA-4, avec l'enveloppe que j'ai, je n'ai pas le droit de dépasser l'échelle indiquée pour un MA-4.

**M. Ellis:** C'est justement ce qu'il dit.

**M. Lambert:** C'est donc fixé par l'administration.

**M. Silverman:** Non, pas du tout, ce n'est pas l'administration.

**M. Ellis:** C'est pourquoi moi et Laverne suggérons que cette étude soit entreprise. Nous pourrions alors savoir ce qu'il faut faire.

**M. le Président:** Ce n'est pas l'administration qui détermine le niveau MA-4.

**Le président:** Le crédit 5 est-il adopté?

Le crédit 5 est adopté.

**M. le Président:** Merci, monsieur le président, de votre amabilité et de votre considération.

**Le président:** Messieurs, le président doit-il faire rapport à la Chambre du crédit 5 sur le Parlement pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 1985?

**Des voix:** D'accord.

**Le président:** Merci beaucoup.

**Des voix:** Avec certaines voix contre.

**M. Ellis:** Me permettez-vous une remarque, monsieur le président?

**M. Lambert:** Messieurs, je ne suis pas du tout convaincu qu'en 80 minutes environ, on puisse régler les problèmes de l'administration de la Chambre. Il y en a d'autres.

**M. le Président:** Je suis à votre disposition, monsieur le président.